

NOS VEMOS HOY 1

Curso de español

A1



EDICIÓN ANOTADA PARA DOCENTES

NOS VEMOS HOY

EDICIÓN ANOTADA PARA DOCENTES

Autoras

Eva Díaz Gutiérrez, Marina Martínez Moya

Con la colaboración de

Celia Jaén

Propuestas metodológicas de ritmos de aprendizaje individualizados

Andreas Escudero

Redacción

Roberto Castón (ilusionoptica.es)

Coordinación editorial

Pablo Garrido, Clara Serfaty

Diseño

Laurianne Lopez

Corrección

Marina López

Nos vemos hoy está basado en el manual *Con gusto nuevo*.

© de la edición original: Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart, Alemania (2018)

© de esta edición: Difusión, Centro de Investigación y Publicaciones de idiomas, Barcelona, España (2021)

ISBN: 9788418625190

Impreso en la UE

Queda prohibida cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública y transformación de esta obra sin contar con la autorización de los titulares de la propiedad intelectual. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual (arts. 270 y ss. Código Penal).

Cómo es esta edición anotada para docentes

NOS VEMOS HOY 1

En la primera página encontrará un resumen de los **objetivos comunicativos, gramaticales y culturales** de la unidad.

En los cuadros de color blanco encontrará indicaciones para llevar a cabo las actividades: propuestas de contextualización, propuestas de dinámicas, ejemplos para ofrecer a sus estudiantes, sugerencias de uso de las fichas disponibles en **campus difusión**, información sobre aspectos culturales, etc.

En esta unidad, sus estudiantes van a tener la oportunidad de saludar y despedirse, de preguntar por el nombre, de presentarse y reaccionar, de preguntar por el significado de una palabra, y de hablar de los motivos para estudiar español. Para ello, van a aprender la pronunciación del español, el artículo determinado, el género y número de los nombres, los pronombres personales, el tratamiento de cortesía y los verbos regulares terminados en -ar. Además, van a conocer personas famosas del mundo hispanohablante, el origen de algunas palabras y la ruta Panamericana.

1 VIAJE AL ESPAÑOL

Comunicación

- Saludar y despedirse
- Preguntar por el nombre
- Presentarse y reaccionar
- Preguntar por el significado
- Los números hasta 10
- Hablar de los motivos para estudiar español

Léxico

- Nombres y apellidos
- Saludos y despedidas
- Las letras
- Palabras de origen latino, árabe, indígena, inglés
- Lengüas
- Países
- Motivos para estudiar español

Gramática

- La pronunciación
- El artículo determinado
- El género y el número en los nombres
- Los pronombres personales
- El tratamiento (tú / usted)
- Los verbos regulares terminados en -ar

Cultura

- Personas famosas del mundo hispanohablante
- El origen de las palabras
- **VÍDEO 1** Me presento
- **PANAMERICANA** De norte a sur

1 a. Lee estas palabras en español. ¿Cuáles conoces?

b. **3** - Escucha y marca en la nube de palabras las que se mencionan.

c. Relaciona las palabras con las fotografías.

- Uno: naturaleza, Latinoamérica...

d. ¿Conoces otras palabras en español?

Los números hasta 10

→ 0 cero	→ 6 seis
→ 1 uno	→ 7 siete
→ 2 dos	→ 8 ocho
→ 3 tres	→ 9 nueve
→ 4 cuatro	→ 10 diez
→ 5 cinco	

7, 4, 13

VIAJE AL ESPAÑOL
Establecer un primer contacto con el mundo hispanohablante y mostrar a sus alumnos/as que no parten de cero en su aprendizaje del español.

Observaciones

Con esta primera actividad mostrará a sus estudiantes que ya entienden algo y les pondrá en contacto con la lengua que van a aprender. Es importante transmitirles confianza desde el principio y conseguir así una atmósfera relajada.

Antes de empezar

Pida a sus alumnos/as que observen las fotos y coménteles que presentan algunos aspectos de la cultura hispana, de España y de Latinoamérica. ¿Pueden identificar alguno de ellos?

Procedimientos

1. a. Dirija la atención de sus estudiantes hacia la nube de palabras y comente aquellas que ya conocen y, en caso de que alguna palabra sea desconocida, aclare su significado, si lo cree conveniente. Para facilitar la comprensión auditiva, realice a y c antes de b.

b. Explique a sus alumnos/as que van a escuchar un texto relativamente largo sobre el mundo del español y que van a comprobar que son capaces de identificar muchas palabras. Ponga la audición y pídale que marquen en la nube de palabras aquellas palabras que identifican. Si lo cree necesario, puede darles, antes de la escucha, una copia de la transcripción.

Solución

- **Unas mayas, mate, cacao, tapas, playa, salsa, música, paella, tomate, tacos.**

c. A continuación, haga que sus estudiantes relacionen las palabras con las fotografías, siguiendo el ejemplo.

Sugerencia

Dos: comida, fruta, tacos, salsa, México.
Tres: cultura, historia, España.
Cuatro: fútbol.
Cinco: Argentina, cultura, Latinoamérica.
Seis: sol, Cuba, Latinoamérica.
Siete: historia, cultura, naturaleza.
Ocho: naturaleza, Latinoamérica.
Nueve: sol, cultura, historia, España.
Diez: Perú, cultura, Latinoamérica.

d. Por último, amplie la lista de palabras anotando en la pizarra otras palabras españolas conocidas por sus alumnos/as.

Los **números de página** corresponden a los del libro de clase.

En estos cuadros de color blanco encontrará también (en rojo) las **soluciones** de las actividades que no cuentan con un espacio reservado para ello.

Las actividades se presentan mediante una breve descripción.

En algunos cuadros blancos encontrará la referencia a las **fichas fotocopiables** y a las **fichas de lectura** correspondientes a la actividad y a la secuencia que está trabajando.

¿PARA QUÉ ESTUDIAS ESPAÑOL?

Hablar sobre los motivos para estudiar español. Presentar los pronombres sujeto. Sistematizar el presente del indicativo de los verbos regulares en -ar. Tratamiento formal e informal.

Antes de empezar

Lea primero los motivos de la lista en 5 a y aclare el vocabulario desconocido que no hayan podido deducir. Si lo cree conveniente, realice 5 b y 5 c. tras esta introducción del vocabulario nuevo.

Procedimientos

5. a. Explique a sus alumnos/as que van a escuchar un diálogo en el que algunas personas hablan de sus motivos para estudiar español. Avíseles de que no se nombran todos los motivos y de que se nombran de manera desordenada. Ponga la audición y pídale que marquen los motivos que se mencionan. Haga una puesta en común en clase abierta.

b. Pida a sus alumnos/as que relacionen los motivos de 5 a con las fotos de este apartado. Pueden trabajar en parejas. Se comparan y corrigien los resultados en clase abierta.

c. Remita a sus estudiantes a la lista de motivos del apartado 5 a. En cadena, cada alumno/a lee uno de los motivos y dice si es un motivo personal o profesional, como en el modelo. Puede apuntar la solución en una tabla en la pizarra.

Sugerencia

Personales: visitar Barcelona, hablar con la familia de mi pareja, pasar las vacaciones en Málaga, hablar con colegas españoles, escuchar música cubana, viajar a Latinoamérica. **Profesionales:** trabajar en un hotel en Tenerife, comprar una finca en Mallorca, estudiar en España, trabajar en México.

6. Anime a sus alumnos/as a completar la tabla usando las formas que tienen como modelo y explique que todos los verbos regulares acabados en -ar siguen el mismo modelo. Explíqueles que los pronombres sujeto no se suelen usar, ya que la terminación del verbo da la información necesaria para saber quién es el sujeto. Su uso es solo necesario cuando queremos resaltar la persona que realiza la acción, para evitar malentendidos o enfatizar.

1 VIAJE AL ESPAÑOL

¿PARA QUÉ ESTUDIAS ESPAÑOL?

5 a. ¿Para qué estudian español estas personas? Escucha y marca los motivos.

- | | |
|---|---|
| 1. <input checked="" type="checkbox"/> para hablar con la familia de mi pareja. | 6. <input type="checkbox"/> para escuchar música cubana. |
| 2. <input type="checkbox"/> para trabajar en un hotel en Tenerife. | 7. <input checked="" type="checkbox"/> para viajar a Latinoamérica. |
| 3. <input type="checkbox"/> para pasar las vacaciones en Málaga. | 8. <input checked="" type="checkbox"/> para estudiar en España. |
| 4. <input checked="" type="checkbox"/> para comprar una finca en Mallorca. | 9. <input checked="" type="checkbox"/> para trabajar en México. |
| 5. <input type="checkbox"/> para hablar con colegas españoles/as. | 10. <input type="checkbox"/> para visitar Barcelona. |

b. Relaciona los motivos de 5 a con las siguientes imágenes.



c. ¿Qué motivos de 5 a son personales y cuáles son profesionales? Coméntalo con un/a compañero/a.

- Visitar Barcelona es personal.

f 25

6 Completa la tabla de los verbos regulares terminados en -ar.

	ESTUDIAR	HABLAR
yo	estudio	hablo
tú	estudias	hablas
él, ella, usted	estudia	habla
nosotros, nosotras	estudiamos	hablamos
vosotros, vosotras	estudiáis	habláis
ellos, ellas, ustedes	estudian	hablan

ACT 4 - campus difusión

Gramática - Los pronombres sujeto

f 20-22

7 a. Y tú, ¿para qué estudias español? Escribe tus motivos con la ayuda de estos elementos. Puedes añadir motivos nuevos.

viajar a : hablar con : trabajar en : estudiar en : pasar las vacaciones en :
Argentina : Cuba : México : Madrid : Tenerife : Bogotá : Mallorca
Andalucía : España : la universidad : amigos/as : la familia de mi pareja

Estudio español para viajar a _____

b. Ahora, comparte tus motivos con el resto de la clase. Pregunta a tres personas y anota sus motivos.

- Karín, ¿para qué estudias español?
- Estudio español para viajar a Perú, ¿y tú?

NOMBRE	MOTIVO

c. En cadena, presentamos los resultados. ¿Hay coincidencias?

- Karín estudia español para viajar a Perú.
- Inge y yo estudiamos español para hablar con nuestros amigos y amigas en España.

¿USTED HABLA INGLÉS?

8 a. Co menta con un/a compañero/a si en las siguientes frases se habla de manera formal o informal y si se trata de una o más personas.

- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. ¿Habla inglés, Sra. García? | 4. ¿Para qué estudian español? |
| 2. ¿Trabajáis en un hotel? | 5. ¿Pasan ustedes las vacaciones en España? |
| 3. ¿Escuchas música clásica? | 6. ¿Viajáis a Mallorca? |

b. Escucha y marca si estas personas hablan de manera formal o informal.

	1	2	3	4
tú, vosotros, vosotras	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
usted, ustedes	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

6. Anímelos/as a entender y a practicar la omisión del sujeto traduciendo frases muy sencillas de su/s L1 al español, por ejemplo: Ich spreche Englisch - Hablo inglés. Muéstrelas que el español distingue entre la forma masculina y femenina de nosotros/as y vosotros/as. Para practicar la conjugación de los verbos terminados en -ar, puede utilizar la **ficha fotocopiable 2**.

7. a. Explique a sus alumnos/as que van a escribir los motivos reales por los cuales están aprendiendo español. Pueden usar algunos de los items proporcionados u otros nuevos.

b. A continuación, haga que sus estudiantes pregunten a tres de sus compañeros/as por sus motivos para estudiar español. Pídale que apunten el nombre y el motivo en el libro.

c. En cadena, cada alumno/a lee su motivo y el de sus compañeros/as. Muéstrelas el modelo de lengua para expresar coincidencia. Puede apuntar las coincidencias en la pizarra.

¿USTED HABLA INGLÉS? Tratamiento formal e informal.

Observaciones

Con esta actividad se pretende mostrar la importancia que tienen en español las terminaciones de los verbos. Recuérdelas que los pronombres normalmente no se usan y que solo el uso de **usted / ustedes** es más frecuente para distinguir la 3ª persona (él, ella) de la forma de cortesía (**usted**).

Procedimientos

8. a. Forme parejas de estudiantes y pídale que lean las seis frases del apartado. A continuación, invítelos/as a que comenten si se habla de manera formal o informal, y si se refieren a una o más personas.

Solución

tú: 3; vosotros: 2, 6; usted: 1; ustedes: 4, 5.

b. Explique a sus alumnos/as que van a escuchar a cuatro personas y que van a tener que decidir si están hablando de manera formal o informal. Comente que no solo las terminaciones de los verbos les pueden ayudar a elegir, sino también elementos como **señor/a**.

Y después

Después de la puesta en común, sus alumnos/as pueden mencionar los elementos que les han ayudado a decidir. Por último, anímelos/as a explicar a qué personas tratan ellos/as normalmente de tú y de usted. Si lo cree oportuno, dígalas que traduzcan frases sencillas de su/s L1 al español en las que incluyan estos aspectos.

Para aquellas actividades que no tienen una respuesta única y cerrada, se ofrece una **sugerencia de respuesta**.

Cuando haya espacio para ello, encontrará las **soluciones** en el cuerpo de la propia actividad.

NOS VEMOS HOY 1

Curso de español

A1



NOS VEMOS HOY

Autoras

Eva María Lloret Ivorra, Rosa Ribas, Bibiana Wiener,
Margarita Görrissen, Marianne Häuptle-Barceló

Coordinación editorial y redacción

Clara Serfaty, Pablo Garrido

Diseño gráfico

Laurianne Lopez, Pablo Garrido

Diseño de cubierta

Laurianne Lopez

Ilustración

Miguel Manich (studiomanich.com)

Maquetación

David Caramés, Pedro Franquet, Miner Grillo

Corrección

Pablo Sánchez

Documentación

Emma González Mesas

Nos vemos hoy está basado en el manual *Con gusto nuevo*.

© de la edición original: Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart, Alemania (2018)

© de esta edición: Difusión, Centro de Investigación y Publicaciones de Idiomas,
Barcelona, España (2021)

ISBN: 978-84-18625-16-9

Reimpresión: septiembre 2021

Impreso en la UE

Queda prohibida cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública y transformación de esta obra sin contar con autorización de los titulares de propiedad intelectual. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual (arts. 270 y ss. Código Penal).

Bienvenidos a **NOS VEMOS HOY** 1

NOS VEMOS HOY es un manual para descubrir el mundo de habla hispana y aprender a comunicarse en situaciones de la vida cotidiana. Al final de este nivel el / la estudiante habrá alcanzado el nivel A1 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.

Para vivir una experiencia aún más interactiva, todos los recursos digitales de **NOS VEMOS HOY** se encuentran disponibles en:



campus difusión

- ✓ Libro digital interactivo en dos formatos (flipbook y HTML)
- ✓ Audios y vídeos
- ✓ Transcripciones de los audios
- ✓ Textos mapeados
- ✓ Textos locutados
- ✓ Itinerarios digitales
- ✓ Evaluaciones
- ✓ Exámenes autocorregibles por unidad
- ✓ Edición anotada para docentes
- ✓ Glosarios en inglés, francés y chino
- ✓ Soluciones

En **campus difusión** encontrará además:

- un **itinerario digital** para cada unidad que integra todos los recursos digitales de la colección y, además, muchos otros de **Campus Difusión** (clips animados de gramática, micropelículas, ejercicios interactivos...) para enriquecer sus clases presenciales y a distancia
- dos versiones de los **vídeos**: con y sin subtítulos
- todos los **textos mapeados** y **locutados** en las variantes argentina, colombiana, mexicana y peninsular
- **evaluaciones** con actividades para trabajar la comprensión lectora y auditiva y la expresión escrita y oral
- **exámenes autocorregibles** para cada unidad
- numerosas **fichas fotocopiables** y **de lectura**, ideales para trabajar las actividades y gestionar los **ritmos de aprendizaje individualizados**
- **glosarios alfabéticos** y **por unidades** en inglés, francés y chino

1 VIAJE AL ESPAÑOL



Comunicación

• Saludar y despedirse • Preguntar por el nombre • Presentarse y reaccionar • Preguntar por el significado • Los números hasta 10 • Hablar de los motivos para estudiar español

Léxico

• Nombres y apellidos • Saludos y despedidas • Las letras • Palabras de origen latino, árabe, indígena, inglés • Lenguas • Países • Motivos para estudiar español

Gramática

• La pronunciación • El artículo determinado • El género y el número en los nombres • Los pronombres personales • El tratamiento (tú / usted) • Los verbos regulares terminados en -ar

Cultura

• Personas famosas del mundo hispanohablante • El origen de las palabras • **Vídeo 1** Me presento • **PANAMERICANA** De norte a sur



2 PRIMEROS CONTACTOS



Comunicación

• Deletrear • Presentarse, preguntar por el estado y reaccionar • Saludar y despedirse • Hablar del lugar de origen • Preguntar por los datos personales y responder • Preguntar por la profesión, el lugar de trabajo y responder • Negar una afirmación

Léxico

• El alfabeto • Saludos y despedidas • Las profesiones • Lugares de trabajo • Caracteres especiales (arroba, guion...)

Gramática

• El artículo indeterminado • El género en las profesiones • La negación • Los verbos regulares terminados en -er, -ir • Los verbos tener y ser en presente

Cultura

• **Vídeo 2** Personalidades latinas • **PANAMERICANA** México



3 ME GUSTA MI GENTE



Comunicación

• Hablar de la familia • Hablar de una persona: el aspecto físico, el carácter, el estado civil • Preguntar por los gustos y responder • Decir la fecha • Preguntar por el cumpleaños y responder

Léxico

• La familia y las relaciones personales • Características físicas • Adjetivos de carácter • Los gustos personales • Los números hasta 100 • Los meses del año

Gramática

• Los posesivos • El género y el número en los adjetivos • Los interrogativos • **Gusta(n)**

Cultura

• Familias famosas: Cruz y Bardem • Chocolates Valor • **Vídeo 3** Esta es mi familia • **PANAMERICANA** Guatemala



4 MIRADOR

Unidad de repaso

Hablamos de cultura: relaciones personales

Nos conocemos

Aprender a aprender

Terapia de errores





5 COMER CON GUSTO

Comunicación

- Comprar alimentos • Preguntar el precio • Hablar de cantidades y envases • Pedir algo en un bar • Informarse sobre la comida • Referirse a una cosa mencionada • Preguntar por la hora y decirlo • El momento del día y la hora • Expresar la frecuencia

Léxico

- Los alimentos • Las cantidades y las medidas • Los envases

Gramática

- Los pronombres de OD • El **se** impersonal • Los números a partir del 100 • Verbos con cambio vocálico (**e** → **ie**, **o** → **ue**) • La hora (**Es la una** / **Son las dos**)

Cultura

- Las tapas • El menú del mediodía • Los bares en España y los horarios • **Vídeo 4** Las recetas de Felipe • **PANAMERICANA** Costa Rica



7 EL PLACER DE VIAJAR



Comunicación

- Reservar una habitación de hotel • Pedir información • Expresar acuerdo y desacuerdo: **A mí también**, **A mí tampoco**, **(Pues) A mí sí**, **(Pues) A mí no** • Expresiones de frecuencia • Marcadores temporales • Dirigirse a alguien para reclamar, disculparse, aceptar disculpas

Léxico

- Tipos de alojamiento y servicios • El ocio y el turismo • Reclamaciones

Gramática

- Los pronombres de objeto indirecto • **Mucho/a/os/as**, **muy**, **mucho** • Los verbos irregulares con **-g-** en la primera persona • El pretérito perfecto • Los participios irregulares

Cultura

- Mallorca • Cuba • **Vídeo 6** Este lugar es un sueño • **PANAMERICANA** Ecuador



6 POR LA CIUDAD



Comunicación

- Descubrir una ciudad • Preguntar y decir dónde se encuentra algo • Pedir información • Expresar necesidad • Indicar el camino • Los números ordinales • Expresar cómo ir a un lugar

Léxico

- Las partes de la ciudad • Los monumentos • Actividades en la ciudad • Los medios de transporte • Las tiendas y los establecimientos

Gramática

- **Hay** • **Está(n)** • Expresiones de lugar • El uso de las preposiciones **a** y **en** • La contracción del artículo • Los verbos irregulares **ser**, **ir**, **estar**, **seguir**

Cultura

- Sevilla • Bogotá • **Vídeo 5** ¿Dónde hay una farmacia? • **PANAMERICANA** Colombia



8 MIRADOR

Unidad de repaso

Hablamos de cultura: no todo es diferente

Ahora ya sabemos

Aprender a aprender

Terapia de errores





9 CAMINANDO

Comunicación

- Hablar de la ropa y los colores • Hablar de los materiales • Señalar algo • Describir la rutina diaria • Describir un proceso • Dar consejos • Comparar algo • Hablar del clima

Léxico

- La ropa • Los colores • Los materiales • El clima

Gramática

- La comparación • Los verbos reflexivos • El verbo **conocer** en presente • El objeto directo de persona • Los demostrativos • **Estar** + gerundio • Algunos gerundios irregulares

Cultura

- El Camino de Santiago • El Camino Inca • **Vídeo 7** El compañero de piso • **PANAMERICANA** Perú



10 TENGO PLANES



Comunicación

- Pedir en el restaurante • Modos de preparación de la comida (**frito/a...**) • Pedir algo que falta • Valorar la comida • Describir algo • Hacer planes, aceptar y rechazar una propuesta • Quedar con alguien

Léxico

- Actividades de tiempo libre • Productos y platos internacionales • El menú del día • Habilidades

Gramática

- **Ir a** + infinitivo • Preposición + pronombre • Frases de relativo con **que** y **donde** • Adjetivos de nacionalidad • El uso de **saber** y **poder** • **Otro/a/os/as** + nombre contable • **Un poco (más) de** + nombre incontable

Cultura

- En el restaurante • La importancia de salir a comer • **Vídeo 8** El grupo • **PANAMERICANA** Chile



11 CASA NUEVA, VIDA NUEVA

Comunicación

- Describir una vivienda • Hacer cumplidos y reaccionar • Dar datos biográficos • Hablar sobre sucesos en el pasado • Preguntar por el pasado • Localizar un momento en el pasado • Expresar la cantidad

Léxico

- Las partes de la casa y los muebles • Características de una vivienda • Las etapas de la vida

Gramática

- El pretérito indefinido regular • El pretérito indefinido irregular: **ir** / **ser** • Marcadores temporales para el pretérito indefinido y para el pretérito perfecto

Cultura

- La historia del cacao • **Vídeo 9** Bienvenidos a mi casa • **PANAMERICANA** Argentina



12 MIRADOR

Unidad de repaso

Hablamos de cultura: quedar y salir

Aprender a aprender

Terapia de errores

Organizar un juego



MENÚ DEL DÍA

PRIMER PLATO

Ensalada mixta
Gazpacho
Arroz a la cubana
Sopa de verdura

SEGUNDO PLATO

Merluza a la plancha
Salmón con espárragos
Chuleta de cerdo con patatas fritas
Pollo asado con verdura

POSTRE

Flan
Crema catalana
Fruta del tiempo
Helado

Pan, bebida y café
20 €

escucha
clientes.



palabras que usan los

a mixta.

con verdura.

sa.

agua, por favor?

mú y completa el

uación de c. Uno/a es
comida con ayuda de



ACT 10 - campus difusión



> Los lex > En el restaurante Al

Modo de preparación

- > frito/a
- > asado/a
- > al horno
- > a la plancha
- > a la romana
- > muy / poco hecho/a

Pedir en un restaurante

- Camarero/a
- > ¿Qué desea(n)?
 - > ¿Qué va(n) a tomar? / ¿Qué va(n) a tomar de primero?
 - > ¿Va(n) a tomar postre? / ¿Desea(n) postre?
- Cliente/a
- > Para mí, de primero / de segundo / de postre...
 - > Yo tomo... / Yo voy a tomar...
 - > ¿Qué hay de postre?
 - > ¿Me trae otro/a... / un poco de...?
 - > La cuenta, por favor. / ¿Me trae la cuenta, por favor?

10, 11, 28, 29

¿OTRA CERVEZA?

11 a. ¿Qué significa otro/a en estas frases? Elige la opción correcta en cada caso.



- Ya ha tomado una cerveza antes.
- No tiene tenedor.
- Es la primera que pide.
- Tiene un tenedor, pero lo quiere cambiar.

b. Completa la tabla con la traducción a tu lengua de las palabras en negrita.

PEDIR ALGO	TRADUCCIÓN
¿Me trae / Nos trae...	
una cuchara, por favor?	
otro cuchillo, por favor?	
un poco de sal, por favor?	
un poco más de pan, por favor?	

c. Clasifica estas palabras o expresiones en la tabla.

mantequilla	vaso de vino	salsa	servilleta
pan	sal	tenedor	botella de agua

OTRO/A/OS/AS	UN POCO DE

12 Estás en el restaurante de 10a con tu compañero/a y el/la camarero/a. Pregúntale qué tal está su comida, valora la tuya y pide más cosas. Luego, se cambian los roles.

- ¿Qué tal la merluza?
- Está rica, pero un poco fría. ¿Y tu pollo?
- Está un poco soso. Perdona, camarero, ¿me trae un poco más de sal, por favor?
- Claro, ahora mismo. ¿Algo más?
- Sí, otra copa de vino.

Nombres contables e incontables

Otro/a/os/as se usa con cosas contables y va siempre sin artículo.

- ¿Me trae **otro** vaso, por favor?

Un poco de su utiliza con nombres incontables.

- ¿Quieres un poco de agua?



12, 13, 19

Valorar la comida

La sopa / El filete está (muy)...

- > rico/a
- > salado/a
- > soso/a
- > dulce
- > frío/a
- > caliente
- > picante

ACT 12 - campus difusión



> Micropelis > La cena

22-24, 26

Este manual integra **itinerarios digitales** para completar las unidades. Estos itinerarios ofrecen en **campus difusión**:

contenido extra de **NOS VEMOS HOY** (textos mapeados y textos locutados)

vídeos que apoyan y complementan las explicaciones gramaticales y léxicas (gramaclips, cortos, micropelis, clases de gramática...)

Además, las ayudas laterales **de gramática** y las **de léxico y comunicación** ofrecen a los / las estudiantes, a lo largo de toda la unidad, un cómodo apoyo lingüístico para desarrollar las actividades y las propuestas prácticas de manera eficaz.

1, 2 Estas **remisiones al Cuaderno de ejercicios** informan a los / las estudiantes de qué actividades están asociadas a las propuestas didácticas de las unidades.

MÁS QUE PALABRAS

13 ¿Qué alimentos conoces de estos colores? Completa la tabla. Luego, compara con el resto de la clase y añade más palabras a tu lista.

VERDE	ROJO/A	BLANCO/A	AMARILLO/A	MARRÓN

14 Palabras en compañía. ¿Con qué verbo se pueden combinar los elementos de cada grupo? Compara tus respuestas con tu compañero/a.

el piano	un instrumento	la guitarra	un objeto
al tenis	con los niños/as	a las cartas	en un equipo de fútbol
esquiar	a regarar una moto	italiano	a hacer una tarta vienesa
delante del cine	con amigos/as	a las ocho	en el bar Tío Pepe
una copa	el autobús	el sol	una cerveza

TAREA FINAL: UN FIN DE SEMANA DIFERENTE

15 Tu escuela recibe este fin de semana a un grupo de personas que vienen a visitar la ciudad. Tú y tus compañeros/as sois los/as encargados/as de preparar el programa de actividades. En parejas, seguid estas instrucciones.

1. Cada pareja propone actividades para el sábado y el domingo (por la mañana, por la tarde y por la noche).

Hay que pensar en estos aspectos:

- ¿Dónde quedamos?
- ¿A qué hora?
- ¿Qué vamos a hacer?
- ¿Por qué son interesantes estas actividades?
- ¿Se necesita algo (ropa de deporte...)?

2. Cada pareja presenta su programa. Entre toda la clase se elige el programa definitivo.

3. Finalmente, cada pareja escribe un correo electrónico al grupo de visitantes y presenta su programa con todos los detalles.

Más que palabras trabaja los recursos comunicativos y el contenido léxico de la unidad. Además, presenta colocaciones léxicas que ayudan a comprender cómo se combinan las palabras en español.

Una **tarea final** servirá para convertir los conocimientos adquiridos en la unidad en algo práctico para la vida real. Junto con sus compañeros/as, **el/la estudiante elaborará un producto** en el que plasmará su competencia comunicativa.

Todas las unidades ofrecen un vídeo, disponible en **campus difusión**, que complementa el contenido de la unidad al tiempo que nos acerca a la realidad sociocultural de los países de habla hispana.



En el apartado **Panamericana** se realiza un interesante recorrido cultural por gran parte de Latinoamérica.

PANAMERICANA

CHILE

Parque Nacional Torres del Paine, Chile

¡Hola! Me llamo Matilde y soy chilena. ¿Conoces Chile? ¿Quizás los vinos chilenos? Voy a contarte un poco de mi "largo y delgado país" (Pablo Neruda).

En la capital, Santiago, se puede disfrutar de sus museos y galerías de arte. El centro histórico, la Plaza de Armas, es el punto de encuentro de los turistas y de los habitantes de la ciudad. Es muy recomendable visitar el barrio Bellavista, donde se encuentra la Fundación Pablo Neruda, en la antigua casa del poeta. Este barrio tiene una intensa vida nocturna y excelentes restaurantes.

En sus 4200 km de longitud, Chile ofrece paisajes que recuerdan lugares tan diferentes como el Sáhara, el Mediterráneo o Noruega. En el norte, por ejemplo, tenemos el desierto de Atacama, el más seco del mundo. En el otro extremo, en la Patagonia chilena, fiordos y glaciares. Allí se pueden encontrar colonias de pingüinos todo el año. Uno de los lugares más fascinantes del mundo es la Isla de Pascua, con sus misteriosas esculturas milenarias, los moáis.

Valparaíso es considerada por mucha gente la capital cultural de Chile. ¿Sabes que el periódico más antiguo en español es *El Mercurio de Valparaíso*? La ciudad, con su centro histórico de la época colonial, es Patrimonio de la Humanidad. Y, claro, hay que visitar el puerto. De allí salen muchos de los productos que exporta Chile: fruta fresca, pescado, madera y sus famosos vinos.

Cerca de Santiago se puede esquiar en los Andes y, si prefieres la playa, puedes hacer windsurf en la costa del Pacífico. ¿Cuántas ciudades pueden ofrecer esto?

- En una primera lectura, intenta comprender el significado general del texto. Luego, léelo de nuevo y subraya las palabras o frases que todavía no entiendes.
- ¿Has encontrado algún falso amigo? Anótalo y coméntalo con tus compañeros/as.
- ¿Verdadero (V) o falso (F)? Corrige las frases falsas.

	V	F
1. La naturaleza en Chile no es muy variada.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. La Patagonia chilena está en el sur del país.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. En Santiago se pueden visitar las esculturas de los moáis.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Santiago es una ciudad cosmopolita y turística.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Valparaíso es la capital de Chile.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Chile es un país exportador de vinos.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
- Escribe tres datos interesantes sobre la capital de tu país.

126 campus difusión **7 27**

Texto mapeado
 Texto locutado

CÓMO ES NOS VEMOS HOY

La doble página final brinda una recopilación de **recursos comunicativos y contenidos gramaticales**.

10 TENGO PLANES

COMUNICACIÓN

EN EL RESTAURANTE

Para mí, de primero...
De segundo...
Para beber...
¿Tienen...?
La cuenta, por favor.

MODOS DE PREPARACIÓN

frito/a
al horno
a la plancha
poco hecho/a
muy hecho/a

PEDIR ALGO QUE FALTA

¿Me puede traer una cuchara?
¿Me trae otra servilleta?
¿Nos trae otros dos cafés, por favor?
¿Me trae un poco de agua, por favor?
¿Me trae un poco más de pan?

VALORAR LA COMIDA

¿Qué tal el pollo?
¿Y la merluza?
¿Te gusta el flan?

Está muy rico.
Está un poco salada.
Está demasiado dulce.

DESCRIBIR ALGO

Es un plato que lleva patatas, verdura y mayonesa.
Es un objeto que sirve para cortar la carne.
Es un lugar donde se comen platos típicos.

HACER PLANES, ACEPTAR Y RECHAZAR UNA PROPUESTA

PROPONER	ACEPTAR Y RECHAZAR
¿Por qué no...?	Vale. / Perfecto. / De acuerdo.
¿Tienes ganas de...?	Sí, buena idea. / Con mucho gusto.
¿Vienes conmigo a...?	Qué pena, pero no puedo, es que...
¿Y si vamos a...?	Lo siento, es que tengo un examen.

QUEDAR CON ALGUIEN

LUGAR Y HORA

¿A qué hora quedamos?
¿Qué tal a las siete?
¿Dónde quedamos?
¿Qué tal delante de...?



PARA MÍ, DE PRIMERO, DE SEGUNDO, PARA BEBER... ¿TIENEN...? LA CUENTA, POR FAVOR.

GRAMÁTICA

IR + INFINITIVO

yo	voy	a salir contigo
tú	vas	a trabajar el domingo
él, ella, usted	va	a ver una exposición
nosotros, nosotras	vamos	
vosotros, vosotras	vais	
ellos, ellas, ustedes	van	

Usamos **ir + infinitivo** para hablar de planes o proyectos en el futuro.

- Este fin de semana vamos a ir a la montaña, ¿te apetece venir?
- Gracias, pero no puedo. Voy a ir a comer con unos amigos.

PREPOSICIÓN + PRONOMBRE

a	mi / conmigo
con	ti / contigo
de	ellos, ellos, nosotros, nosotras
para	vosotros, vosotras
por	ellos, ellas, ustedes
sin	

• Julio, vamos a ir en dos coches. El mío y el de Marta.
¿Vienes conmigo o con ella?
• Yo voy con ella y Marcos va contigo, ¿vale?
• ¡Perfecto!

FRASES DE RELATIVO

Es un plato **que** lleva verdura y mayonesa.
El deporte **que** más practico últimamente es el tenis.
Este es el restaurante **donde** vamos a comer mañana.

Que es invariable y puede referirse a personas y a cosas en singular y en plural.
Si nos referimos a un lugar, se usa **donde**.

ADJETIVOS DE NACIONALIDAD

SINGULAR	PLURAL		
MASCULINO	FEMENINO	MASCULINO	FEMENINO
vino italiano	pizza italiana	vinos italianos	pizzas italianas
vino español	tortilla española	vinos españoles	tortillas españolas
vino francés	tortilla francesa	vinos franceses	tortillas francesas

Los adjetivos de nacionalidad forman el femenino añadiendo **-a** cuando el masculino termina en consonante.

- Un pintor genial. / Una pintora genial.
- Un pintor español. / Una pintora española.

SABER

HABILIDAD, CONOCIMIENTO	POSIIBILIDAD	PERMISO
Sé italiano. ¿Sabes tocar el piano? No sabemos jugar al póker.	Puedo ir a pie al trabajo. ¿Puedes dormir con luz? Podemos escuchar música y leer a la vez.	¿Puedo pagar con tarjeta? ¿Se puede entrar? ¿Puedo usar tu móvil?

OTRO/A/OS/AS Y UN POCO MÁS DE

NOMBRE CONTABLE	NOMBRE INCONTABLE
otro cuchillo	pan
otra cuchara	agua
otros dos cafés	salsa
otras dos cervezas	sal

Otro/a/os/as nunca se combina con el artículo indeterminado:
• ¿Me trae ~~una~~ otra botella de agua, por favor?

Las unidades 4, 8 y 12 son **unidades de repaso**. Se llaman **Mirador** porque ofrecen una vista global sobre todos los conocimientos lingüísticos y culturales adquiridos. Además, permiten experimentar con las estrategias de aprendizaje y tratar los errores.

8

MIRADOR

Unidad de repaso



AHORA YA SABEMOS

3 a. Comprar en el mercado. ¿Quién dice estas frases normalmente?

	el/la vendedor/a	el/la cliente/a	ambos/as
1. Aquí tiene.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. ¿Algo más?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Deme medio kilo.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. ¿Cuánto es?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Eso es todo.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. ¿Tiene manzanas?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. En total son 12 euros.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Si 100 de jamón.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Lo siento, hoy no tengo.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. ¡Hasta la próxima!	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

b. **10** - Escucha estas cuatro preguntas y anota el número en la respuesta correspondiente.

En la estación directamente. Hay una aquí cerca. No, es interior y muy tranquila.

Claro. El Sol es bueno y no es muy caro. A las ocho de la tarde.

c. **41** - Escucha y haz lo mismo con estas preguntas.

Sí, todos los días a las 11 h. Entre 15 y 30 euros.

En julio no, solo en agosto. En la próxima parada.

4 a. Piensa en una ciudad y responde a estas preguntas. Tus compañeros/as adivinan.

- ¿Cómo es?
- ¿Dónde está?
- ¿Qué hay?
- ¿Qué te gusta?
- ¿Qué no te gusta?

b. ¿Qué te gusta hacer cuando visitas una ciudad por primera vez? Puedes añadir otras actividades. Marca y compara con tus compañeros/as. **7/13**

<input type="checkbox"/> visitar monumentos	<input type="checkbox"/> hacer fotos	<input type="checkbox"/> hacer un recorrido en bici
<input type="checkbox"/> ir a museos	<input type="checkbox"/> tomar algo en una terraza	<input type="checkbox"/> pasear por el centro a pie
<input type="checkbox"/> ir de compras	<input type="checkbox"/> probar la comida típica	<input type="checkbox"/> ir a conciertos / al cine

100 cien

10 diez

ciento uno **101**

HOLA, ¿CÓMO TE LLAMAS?

1 a. Preséntate a tus compañeros/as.



- *Hola, me llamo Alexandra. ¿Y tú? ¿Cómo te llamas?*
- *Yo me llamo Jonathan.*

b. Ahora escribe tu nombre en un papel y ponlo encima de la mesa.

2 1 - Escucha estos diálogos y marca los saludos y despedidas que oigas.

SALUDOS		DESPEDIDAS	
<input checked="" type="checkbox"/> Hola.	<input checked="" type="checkbox"/> Buenos días.	<input checked="" type="checkbox"/> Adiós.	<input type="checkbox"/> ¡Hasta pronto!
<input checked="" type="checkbox"/> ¿Qué tal?	<input type="checkbox"/> Buenas tardes.	<input checked="" type="checkbox"/> ¡Hasta luego!	<input checked="" type="checkbox"/> ¡Chao!
<input checked="" type="checkbox"/> ¿Cómo estás?	<input type="checkbox"/> Buenas noches.	<input checked="" type="checkbox"/> ¡Hasta mañana!	<input checked="" type="checkbox"/> ¡Nos vemos!

3 a. 2 - Escucha las letras del abecedario y repite.

A, a	a	Alemania	país	Ñ, ñ	eñe	España	país
B, b	be, be larga	Bárbara	nombre	O, o	o	Olga	nombre
C, c	ce	Cuba	país	P, p	pe	Perú	país
D, d	de	Diana	nombre	Q, q	cu	Quito	ciudad
E, e	e	Elena	nombre	R, r	erre	Costa Rica	país
F, f	efe	Francia	país	S, s	ese	Sevilla	ciudad
G, g	ge	Guatemala	país	T, t	te	Teresa	nombre
H, h	hache	Honduras	país	U, u	u	Uruguay	país
I, i	i	Italia	país	V, v	uve, ve corta	Venezuela	país
J, j	jota	José	nombre	W, w	uve doble	Wendy	nombre
K, k	ka	Kike	nombre	X, x	equis	México	país
L, l	ele	Lima	ciudad	Y, y	ye, i griega	Yucatán	ciudad
M, m	eme	Málaga	ciudad	Z, z	zeta	Zaragoza	ciudad
N, n	ene	Nacho	nombre				

b. Clasifica las palabras de la tabla anterior según las siguientes categorías. Luego, compara tus respuestas con el resto de la clase.

Nombre de persona	País	Ciudad
-------------------	------	--------

Antes de empezar

Preséntese y salude a sus alumnos/as diciendo, por ejemplo, **Hola, soy...**, o **Me llamo...** Escriba las frases en la pizarra.

Procedimientos

1. a. Pregunte a un/a alumno/a: **¿Cómo te llamas?** En cadena, los/as alumnos/as responden: **Me llamo...** o **Soy...** En este momento inicial solo se pretende que sus estudiantes repitan y se fijen en que están presentándose.

b. Pídeles que escriban su nombre en un papel y que luego lo doblen para poder ponerlo encima de la mesa. Haga usted lo mismo.

2. Explique a sus alumnos/as que van a escuchar unos diálogos donde varias personas se saludan y se despiden. Dígales que únicamente tienen que marcar los saludos y las despedidas que oigan. Remarque que solo tienen que identificarlos. Si lo cree conveniente, haga usted antes una lectura de todos los saludos y de todas las despedidas. Además, puede hacer una pausa después de cada diálogo.

3. a. Escriba en la pizarra la palabra **abecedario**. A continuación, escriba **a-be-ce-d(e)a-rio**. Así verán que la palabra cuyo significado agrupa todas las letras del alfabeto está compuesta por el nombre de las cuatro primeras. Explique a sus alumnos/as que van a escuchar el nombre en español de cada letra. Anímelos/as a repetir en voz alta cada nombre. Si lo cree necesario, haga una pausa después de cada letra.

b. Por último, haga que clasifiquen las palabras de la tabla anterior según las tres categorías de las etiquetas. Aclare el significado de las categorías, para que no queden dudas. Finalice con una puesta en común en clase abierta.

En esta unidad, sus estudiantes van a tener la oportunidad de saludar y despedirse, de preguntar por el nombre, de presentarse y reaccionar, de preguntar por el significado de una palabra, y de hablar de los motivos para estudiar español. Para ello, van a aprender la pronunciación del español, el artículo determinado, el género y número de los nombres, los pronombres personales, el tratamiento de cortesía y los verbos regulares terminados en -ar. Además, van a conocer personas famosas del mundo hispanohablante, el origen de algunas palabras y la ruta Panamericana.

1 VIAJE AL ESPAÑOL

Comunicación

- Saludar y despedirse
- Preguntar por el nombre
- Presentarse y reaccionar
- Preguntar por el significado
- Los números hasta 10
- Hablar de los motivos para estudiar español

Léxico

- Nombres y apellidos
- Saludos y despedidas
- Las letras
- Palabras de origen latino, árabe, indígena, inglés
- Lenguas
- Países
- Motivos para estudiar español

Gramática

- La pronunciación
- El artículo determinado
- El género y el número en los nombres
- Los pronombres personales
- El tratamiento (**tú / usted**)
- Los verbos regulares terminados en -ar

Cultura

- Personas famosas del mundo hispanohablante
- El origen de las palabras
- **Vídeo 1** Me presento
- **PANAMERICANA** De norte a sur



naturaleza
 guitarra adiós cultura
 México carnaval
 historia fiesta sangría
 salsa hola tomate
 paella tacos Latinoamérica
 ruinas mayas
 chocolate fútbol tango
 Argentina playa fruta
 tortilla cacao Colombia
 café mate tapas
 España Perú
 música sol vale
 Cuba

VIAJE AL ESPAÑOL

Establecer un primer contacto con el mundo hispanohablante y mostrar a sus alumnos/as que no parten de cero en su aprendizaje del español.

Observaciones

Con esta primera actividad mostrará a sus estudiantes que ya entienden algo y les pondrá en contacto con la lengua que van a aprender. Es importante transmitirles confianza desde el principio y conseguir así una atmósfera relajada.

Antes de empezar

Pida a sus alumnos/as que observen las fotos y coménteles que presentan algunos aspectos de la cultura hispana, de España y de Latinoamérica. ¿Pueden identificar alguno de ellos?

Procedimientos

1. a. Dirija la atención de sus estudiantes hacia la nube de palabras y comenten aquellas que ya conocen y, en caso de que alguna palabra sea desconocida, aclare su significado, si lo cree conveniente. Para facilitar la comprensión auditiva, realice a y c antes de b.

b. Explique a sus alumnos/as que van a escuchar un texto relativamente largo sobre el mundo del español y que van a comprobar que son capaces de identificar muchas palabras. Ponga la audición y pídale que marquen en la nube de palabras aquellas palabras que identifican. Si lo cree necesario, puede darles, antes de la escucha, una copia de la transcripción.

Solución

ruinas mayas, mate, cacao, tapas, playa, salsa, música, paella, tomate, tacos.

c. A continuación, haga que sus estudiantes relacionen las palabras con las fotografías, siguiendo el ejemplo.

Sugerencia

Dos: comida, fruta, tacos, salsa, México.

Tres: cultura, historia, España.

Cuatro: fútbol.

Cinco: Argentina, cultura, Latinoamérica.

Seis: sol, Cuba, Latinoamérica.

Siete: historia, cultura, naturaleza.

Ocho: naturaleza, Latinoamérica.

Nueve: sol, cultura, historia, España.

Diez: Perú, cultura, Latinoamérica.

1 a. Lee estas palabras en español. ¿Cuáles conoces?

b.  3 - Escucha y marca en la nube de palabras las que se mencionan.

c. Relaciona las palabras con las fotografías.

• Uno: naturaleza, Latinoamérica...

d. ¿Conoces otras palabras en español?

Los números hasta 10

> 0 cero	> 6 seis
> 1 uno	> 7 siete
> 2 dos	> 8 ocho
> 3 tres	> 9 nueve
> 4 cuatro	> 10 diez
> 5 cinco	

 4, 13

d. Por último, amplíe la lista de palabras anotando en la pizarra otras palabras españolas conocidas por sus alumnos/as.

ME LLAMO MARÍA JOSÉ

Dar información sobre nombres y apellidos en los países hispanohablantes. Practicar los recursos para presentarse, preguntar por el nombre y responder.

Observaciones

Frida Kahlo Calderón (1907 – 1954): pintora mexicana. Comenzó a pintar después de un grave accidente. El dolor por las continuas operaciones es tema constante en sus cuadros y autorretratos, que a menudo pintaba en la cama.

Pablo Ruiz Picasso (1881 – 1973): pintor español y uno de los principales representantes de la pintura del siglo xx. Es autor de más de 700 cuadros, entre ellos el *Guernica*, numerosas esculturas y cerámicas.

Gabriel García Márquez (1927 – 2014): escritor y periodista colombiano, autor de novelas como *Cien años de soledad* o *El amor en los tiempos del cólera*. Premio Nobel de Literatura en 1982.

Penélope Cruz Sánchez (1974): actriz española conocida por películas como *Volver* o *Vicky Cristina Barcelona*. Ha sido la primera actriz española en ganar un premio Óscar.

Procedimientos

1. a. Dirija la atención de sus estudiantes hacia las fotos y lea en voz alta los nombres y apellidos de las personas. Pregúnteles si conocen a estas personas con sus apellidos completos. Haga referencia a la información sobre los apellidos en el mundo hispanohablante que aparece en el margen.

b. Explique a sus alumnos/as que van a escuchar tres diálogos en los que tres personas se presentan. Ponga la audición y pídale que marquen los nombres y apellidos que escuchan. Haga hincapié en que son solo tres y explíqueles que los nombres y apellidos están desordenados. Avíseles de que ahora solo deben identificar los nombres y apellidos. Si lo desean, después de la audición pueden leer la transcripción y ver vocabulario nuevo.

2. a. Pida a sus estudiantes que vuelvan a la columna de NOMBRE de la actividad anterior. Con estos nombres y apellidos deben crearse una nueva identidad, que les servirá para tener un motivo real para preguntarse por sus nombres y contestar en el siguiente apartado.

b. Anímelos a asumir la nueva identidad española que han elegido en la actividad anterior y a moverse por la clase para tener una pequeña conversación con varios/as compañeros/as, como muestra el modelo (presentarse, preguntar cómo se llaman y despedirse). Deles la oportunidad de escribir el diálogo primero y corregirlo, si lo ve necesario.

1 VIAJE AL ESPAÑOL

ME LLAMO MARÍA JOSÉ

2 a. ¿Conoces a estas personas con sus apellidos completos? ¿Cómo son conocidos? ¿Conoces a otras personas famosas del mundo hispanohablante?



• Rigoberta Menchú Tum es muy famosa también.

b. 4-6 - ¿Cómo se llaman estas tres personas? Escucha y relaciona.

NOMBRE	APELLIDO 1	APELLIDO 2
<input type="checkbox"/> Alejandro	<input type="checkbox"/> García	<input type="checkbox"/> Alonso
<input type="checkbox"/> Ana María	<input checked="" type="checkbox"/> 2 Gómez	<input type="checkbox"/> Álvarez
<input checked="" type="checkbox"/> 1 Antonio	<input type="checkbox"/> González	<input type="checkbox"/> Díaz
<input type="checkbox"/> Carmen	<input checked="" type="checkbox"/> 3 López	<input checked="" type="checkbox"/> 3 Gutiérrez
<input type="checkbox"/> Cristina	<input checked="" type="checkbox"/> 1 Martín	<input type="checkbox"/> Hernández
<input type="checkbox"/> Francisco	<input type="checkbox"/> Martínez	<input checked="" type="checkbox"/> 1 Jiménez
<input checked="" type="checkbox"/> 2 Javier	<input type="checkbox"/> Pérez	<input checked="" type="checkbox"/> 2 Moreno
<input type="checkbox"/> Manuel	<input type="checkbox"/> Rodríguez	<input type="checkbox"/> Romero
<input checked="" type="checkbox"/> 3 María José	<input type="checkbox"/> Sánchez	<input type="checkbox"/> Ruiz

Apellidos en español

En España y en Latinoamérica las personas tienen, generalmente, dos apellidos. El primero corresponde normalmente al padre y el segundo a la madre, aunque en algunos países este orden puede variar. Además, las mujeres mantienen sus apellidos cuando se casan.

3 a. Mi identidad española. Crea tu nueva identidad con nombres y apellidos de la lista anterior.

Me llamo...

b. Conoce a tus compañeros/as. Para ello, debes presentarte con tu nueva identidad, preguntar su nombre y despedirte.

- *Hola, ¿cómo te llamas?*
- *Me llamo Ana María López Moreno. ¿Y tú?*
- *Me llamo Antonio Pérez Díaz.*
- *Hasta luego.*
- *Adiós.*



Saludos y despedidas

Saludos

- > Hola.
- > Buenos días.
- > ¿Qué tal?
- > ¿Cómo te llamas?

Despedidas

- > Adiós.
- > Hasta luego.
- > Hasta pronto.

1-3, 12, 14, 15-17

¿CÓMO SE PRONUNCIA?

4 a. 7 - Escucha estos nombres y marca las letras que tienen una pronunciación diferente en tu lengua.

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Mallorca | <input type="checkbox"/> Roberto Rodríguez |
| <input type="checkbox"/> Cristina Sánchez | <input type="checkbox"/> Antonio Muñoz |
| <input type="checkbox"/> José Jimeno | <input type="checkbox"/> Chile |
| <input type="checkbox"/> Gerardo García | <input type="checkbox"/> Honduras |
| <input type="checkbox"/> Zaragoza | <input type="checkbox"/> María Moreno |
| <input type="checkbox"/> Ecuador | <input type="checkbox"/> Quito |

b. 8 - Escucha y lee los nombres. Luego completa según las reglas de pronunciación.

Hilda	Chema	Eloy	María	Gabriel	Celia
Gema	Carmen	Paquita	Miguel	Toñi	Guillermo
Yolanda	Alberto	Rosa	Zulema	Julia	Eva

ACT 4a - campus difusión



> Clases de pronunciación >

Los sonidos

La c, la z y la s

En Latinoamérica y en algunas regiones del sur de España la **c** delante de **e**, delante de **i** y la **z** se pronuncian como una **s**.

C	Carmen Celia	<ul style="list-style-type: none"> delante de a, o, u se pronuncia fuerte, como en inglés <i>car</i> delante de e, i se pronuncia suave, como th en <i>thing</i>
CH	Chema	<ul style="list-style-type: none"> como en inglés <i>cherry</i>
G	Gabriel Miguel Gema	<ul style="list-style-type: none"> delante de a, o, u se pronuncia suave, como en inglés <i>good</i> en la combinación gue, gui no se pronuncia la u y la g se pronuncia suave delante de e, i se pronuncia fuerte, como ch en alemán <i>Bach</i>
H	Hilda	<ul style="list-style-type: none"> no se pronuncia
J	Julia	<ul style="list-style-type: none"> se pronuncia fuerte, como ch en alemán <i>Bach</i>
LL	Guillermo	<ul style="list-style-type: none"> se pronuncia suave, como en inglés <i>you</i>
Ñ	Toñi	<ul style="list-style-type: none"> se pronuncia como gn en <i>cognac</i>
QU	Paquita	<ul style="list-style-type: none"> delante de e, i se pronuncia fuerte, como en inglés <i>car</i>; la u no se pronuncia
R	Rosa María	<ul style="list-style-type: none"> se pronuncia fuerte a principio de palabra y cuando es doble rr (carro) se pronuncia suave cuando va entre vocales o antes de otra consonante
B, V	Alberto Eva	<ul style="list-style-type: none"> se pronuncian igual, como en inglés <i>blue</i>
Y	Yolanda Eloy	<ul style="list-style-type: none"> con vocal se pronuncia suave, como en inglés <i>you</i> a final de palabra se pronuncia como i
Z	Zulema	<ul style="list-style-type: none"> se pronuncia suave, como th en inglés <i>thing</i>

c. ¿Cómo se pronuncian estas palabras? Practica la pronunciación y lee las palabras en cadena con tus compañeros/as.

- | | | |
|-----------------|--------------|-------------|
| la organización | el concierto | la tortilla |
| la información | la guitarra | el teatro |
| la universidad | el español | la paella |
| el chocolate | el quiosco | la playa |
| la geografía | la música | el hotel |



5, 6, 26, 27

Observaciones

Puede comentarles que en español (a diferencia de otros idiomas como el inglés o el francés) la grafía de una palabra se corresponde bastante con su pronunciación y que con estas reglas van a saber pronunciar todas las palabras que vayan viendo.

Procedimientos

4. a. Ponga la audición y pida a sus estudiantes que marquen las letras que en su lengua se pronuncian de forma diferente. Deles la oportunidad de escuchar la audición varias veces o bien haga pausas entre palabras, en caso necesario.

b. Diga a sus alumnos/as que van a escuchar los nombres de la tabla y que deben concentrarse en cómo se pronuncian. Avíseles de que las palabras se leen de arriba abajo, por columnas. Ponga la audición una o dos veces y pídale que después completen las reglas de pronunciación. Pueden trabajar en parejas. Se comparan y corrigen los resultados en clase abierta y, si es necesario, se vuelve a escuchar la audición. Haga referencia a la información del margen derecho y comente que, en cuanto la pronunciación, hay muchas diferencias regionales.

c. Pida a sus alumnos/as que marquen con un color las letras o combinaciones de letras a las que tienen que prestar especial atención. De forma individual, cada alumno/a lee para sí las palabras de la lista. En cadena, se van leyendo las palabras en voz alta. Para seguir practicando, reparta la [ficha fotocopiable 1](#).

Y después

Explique a sus alumnos/as que van a practicar la pronunciación con unos trabalenguas. Escriba en la pizarra:

**Tres tristes tigres comen trigo en un trigal.
Como compro poco coco, poco coco como.
Pablito clavó un clavito.
Pepe Peña pica piña, pica piña Pepe Peña.
Pedro Pérez pesca peces para Paco Paz Jiménez.**

Divida la clase en pequeños grupos y deles tiempo para practicar las frases. A continuación, algunos/as voluntarios/as de cada grupo leen un trabalenguas. Si su clase tiene una lengua vehicular, puede traducir los trabalenguas, para que sepan lo que están diciendo.

¿PARA QUÉ ESTUDIAS ESPAÑOL?

Hablar sobre los motivos para estudiar español. Presentar los pronombres sujeto. Sistematizar el presente del indicativo de los verbos regulares en -ar. Tratamiento formal e informal.

Antes de empezar

Lea primero los motivos de la lista en 5 a y aclare el vocabulario desconocido que no hayan podido deducir. Si lo cree conveniente, realice 5 b y 5 c tras esta introducción del vocabulario nuevo.

Procedimientos

5. a. Explique a sus alumnos/as que van a escuchar un diálogo en el que algunas personas hablan de sus motivos para estudiar español. Avíseles de que no se nombran todos los motivos y de que se nombran de manera desordenada. Ponga la audición y pídale que marquen los motivos que se mencionan. Haga una puesta en común en clase abierta.

b. Pida a sus alumnos/as que relacionen los motivos de 5 a con las fotos de este apartado. Pueden trabajar en parejas. Se comparan y corrigen los resultados en clase abierta.

c. Remita a sus estudiantes a la lista de motivos del apartado 5 a. En cadena, cada alumno/a lee uno de los motivos y dice si es un motivo personal o profesional, como en el modelo. Puede apuntar la solución en una tabla en la pizarra.

Sugerencia

Personales: visitar Barcelona, hablar con la familia de mi pareja, pasar las vacaciones en Málaga, hablar con colegas españoles/as, escuchar música cubana, viajar a Latinoamérica.

Profesionales: trabajar en un hotel en Tenerife, comprar una finca en Mallorca, estudiar en España, trabajar en México.

6. Anime a sus alumnos/as a completar la tabla usando las formas que tienen como modelo y explique que todos los verbos regulares acabados en -ar siguen el mismo modelo. Explíqueles que los pronombres sujeto no se suelen usar, ya que la terminación del verbo da la información necesaria para saber quién es el sujeto. Su uso es solo necesario cuando queremos resaltar la persona que realiza la acción, para evitar malentendidos o enfatizar.

1 VIAJE AL ESPAÑOL

¿PARA QUÉ ESTUDIAS ESPAÑOL?

5 a.  9 - ¿Para qué estudian español estas personas? Escucha y marca los motivos.

- | | |
|---|---|
| 1. <input checked="" type="checkbox"/> para hablar con la familia de mi pareja. | 6. <input type="checkbox"/> para escuchar música cubana. |
| 2. <input type="checkbox"/> para trabajar en un hotel en Tenerife. | 7. <input checked="" type="checkbox"/> para viajar a Latinoamérica. |
| 3. <input type="checkbox"/> para pasar las vacaciones en Málaga. | 8. <input checked="" type="checkbox"/> para estudiar en España. |
| 4. <input checked="" type="checkbox"/> para comprar una finca en Mallorca. | 9. <input checked="" type="checkbox"/> para trabajar en México. |
| 5. <input type="checkbox"/> para hablar con colegas españoles/as. | 10. <input type="checkbox"/> para visitar Barcelona. |

b. Relaciona los motivos de 5 a con las siguientes imágenes.



c. ¿Qué motivos de 5 a son personales y cuáles son profesionales? Coméntalo con un/a compañero/a.

- Visitar Barcelona es personal.

6 Completa la tabla de los verbos regulares terminados en -ar.

	ESTUDIAR	HABLAR
yo	estudio	hablo
tú	estudias	hablas
él, ella, usted	estudia	habla
nosotros, nosotras	estudiamos	hablamos
vosotros, vosotras	estudiáis	habláis
ellos, ellas, ustedes	estudian	hablan

25

ACT 6 - campus difusión



> Grama clips > Los pronombres sujeto

20-22

7 a. Y tú, ¿para qué estudias español? Escribe tus motivos con la ayuda de estos elementos. Puedes añadir motivos nuevos.

viajar a	hablar con	trabajar en	estudiar en	pasar las vacaciones en		
Argentina	Cuba	México	Madrid	Tenerife	Bogotá	Mallorca
Andalucía	España	la universidad	amigos/as	la familia de mi pareja		

Estudio español para viajar a...

b. Ahora, comparte tus motivos con el resto de la clase. Pregunta a tres personas y anota sus motivos.

- Karin, ¿para qué estudias español?
- Estudio español para viajar a Perú, ¿y tú?

NOMBRE	MOTIVO
.....
.....
.....

c. En cadena, presentamos los resultados. ¿Hay coincidencias?

- Karin estudia español para viajar a Perú.
- Inge y yo estudiamos español para hablar con nuestros amigos y amigas en España.



7-9

6. Anímelos/as a entender y a practicar la omisión del sujeto traduciendo frases muy sencillas de su/s L1 al español, por ejemplo: *Ich spreche Englisch - Hablo inglés*. Muéstrelas que el español distingue entre la forma masculina y femenina de **nosotros/as** y **vosotros/as**. Para practicar la conjugación de los verbos terminados en **-ar** puede utilizar la **ficha fotocopiable 2**.

7. a. Explique a sus alumnos/as que van a escribir los motivos reales por los cuales están aprendiendo español. Pueden usar algunos de los ítems proporcionados u otros nuevos.

b. A continuación, haga que sus estudiantes pregunten a tres de sus compañeros/as por sus motivos para estudiar español. Pídales que apunten el nombre y el motivo en el libro.

c. En cadena, cada alumno/a lee su motivo y el de sus compañeros/as. Muéstrelas el modelo de lengua para expresar coincidencia. Puede apuntar las coincidencias en la pizarra.

¿USTED HABLA INGLÉS? Tratamiento formal e informal.

Observaciones

Con esta actividad se pretende mostrar la importancia que tienen en español las terminaciones de los verbos. Recuérdeles que los pronombres normalmente no se usan y que solo el uso de **usted / ustedes** es más frecuente para distinguir la 3.ª persona (**él, ella**) de la forma de cortesía (**usted**).

Procedimientos

8. a. Forme parejas de estudiantes y pídale que lean las seis frases del apartado. A continuación, invítelos/as a que comenten si se habla de manera formal o informal, y si se refieren a una o más personas.

Solución

tú: 3; vosotros: 2, 6; usted: 1; ustedes: 4, 5.

b. Explique a sus alumnos/as que van a escuchar a cuatro personas y que van a tener que decidir si están hablando de manera formal o informal. Comente que no solo las terminaciones de los verbos les pueden ayudar a elegir, sino también elementos como **señor/a**.

Y después

Después de la puesta en común, sus alumnos/as pueden mencionar los elementos que les han ayudado a decidir. Por último, anímelos/as a explicar a qué personas tratan ellos/as normalmente de **tú** y de **usted**. Si lo cree oportuno, dígalas que traduzcan frases sencillas de su/s L1 al español en las que incluyan estos aspectos.

¿USTED HABLA INGLÉS?

8 a. Comenta con un/a compañero/a si en las siguientes frases se habla de manera formal o informal y si se trata de una o más personas.

- ¿Habla inglés, Sra. García?
- ¿Trabajáis en un hotel?
- ¿Escuchas música clásica?
- ¿Para qué estudian español?
- ¿Pasan ustedes las vacaciones en España?
- ¿Viajáis a Mallorca?

b. 10-13 - Escucha y marca si estas personas hablan de manera formal o informal.

	1	2	3	4
tú, vosotros, vosotras	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
usted, ustedes	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

PALABRAS CON HISTORIA

Introducir recursos para preguntar por palabras desconocidas a través de un texto con información cultural.

Observaciones

En cualquier lectura es importante que sus alumnos/as se fijen primero en los elementos conocidos y que traten de extraer de ellos el máximo de información. En la sesión previa, diga a sus estudiantes que el próximo día trabajarán en clase con ese texto. Dígalos que, si quieren, lo preparen en casa con el diccionario. Invítelos/as también a escuchar la locución en la/s variedad/es del español que prefieran.

Procedimientos

9. a. Explique a sus alumnos/as que van a leer un texto sobre el origen de algunas palabras españolas y pídales que subrayen las palabras que entiendan. De este modo, podrán comprobar que hay muchas palabras que ya comprenden por sus conocimientos del mundo y porque algunas de estas palabras son "transparentes". No hace falta insistir en aspectos gramaticales. Por ejemplo: **viene** o **vienen** se aprenden como vocabulario.

b. A continuación, haga que comparen su lista con la de un/a compañero/a y pregunte: **¿Hay coincidencias? ¿Cuáles?**

c. Pregunte a sus alumnos/as: **¿Qué significa aceite?** Si nadie lo sabe, aclare su significado. Anímelos/as a que le pregunten por las palabras desconocidas del texto usando los recursos del margen de la derecha.

d. Antes de empezar, asegúrese de que los tres pictogramas propuestos están claros para sus alumnos/as. A continuación, pídales que lean individualmente el texto de la actividad 9 a y busquen tres ejemplos para cada una de las categorías propuestas. Invítelos/as a que comparen sus resultados en parejas. Comente las soluciones en clase abierta y reúnalas en una tabla en la pizarra.

Y después

Sin mirar el libro, haga que intenten recordar el artículo determinado (**el** o **la**) que acompaña a cada palabra de la pizarra. Este sencillo ejercicio, sirve además como introducción a la actividad 10.

1 VIAJE AL ESPAÑOL

PALABRAS CON HISTORIA

- 9 a. Lee este texto sobre el origen de las palabras del español y subraya las palabras que son similares en tu lengua o en otras que conoces.



¿De dónde vienen las palabras del español?

Todas las lenguas son el resultado de la historia y de muchas influencias. El 80 % (ochenta por ciento) de las palabras del español viene del latín, por ejemplo, **la fábrica, el hospital, la universidad, la noche, la fruta**. El resto viene de otras lenguas.

Muchas palabras son del árabe, como **el aceite, el arroz, la taza, la naranja, el alcohol, la jirafa, el limón, el café, la cifra**, o del griego, como **la biblioteca, el museo, el teatro, la historia**.

Otras palabras vienen de las lenguas indígenas de América: **el tabaco, el maíz, el colibrí, el cacao, el jaguar, la barbacoa**... Los tomates también son "americanos".

Además, hoy muchas palabras nuevas vienen del inglés: **el champú, el camping, el fútbol, el chat y el marketing**.



- b. Comparte tu lista de palabras con tus compañeros/as. ¿Coincidís?

- c. ¿Qué palabras del texto no entiendes? Comparte la información con otras personas.

- ¿Qué significa cifra?
- Yo creo que significa número.

- d. Busca en el texto tres palabras para cada categoría.

 Comida y bebidas	 Lugares	 Animales
<i>fruta, aceite, arroz, naranja, limón, café, tabaco, maíz, cacao, tomates</i>	<i>fábrica, hospital, universidad, quiosco, biblioteca, museo, teatro, camping</i>	<i>jirafa, colibrí, jaguar</i>

ACT 9a - campus difusión



Texto mapeado

Texto locutado

Preguntar por el significado y responder

> ¿Qué significa **aceite**?

> ¿**Taza** significa...?

> (Yo creo que) Significa...

> Sí. / No. / No lo sé.

LA FORMA DE LAS PALABRAS

Presentar el artículo determinado, el género de los sustantivos y la formación del plural.

LA FORMA DE LAS PALABRAS

10 a. Completa la tabla y añade un ejemplo más para cada caso.

	MASCULINO	FEMENINO
SINGULAR	el teatro el hotel el libro	la palabra la universidad la biblioteca
PLURAL	los teatros los hoteles los libros	las palabras las universidades las bibliotecas

b. ¿Puedes reconocer el género de las palabras por la terminación? ¿Cómo se forma el plural? Completa el cuadro lateral y coméntalo con un/a compañero/a.

c. Juega con tus compañeros/as: una persona dice una palabra en singular con el artículo; la siguiente persona forma el plural y dice una palabra nueva, y así sucesivamente. En las páginas 13, 15 y 18 hay muchas palabras para practicar.

- La guitarra.
- Las guitarras. El hospital.
- Los hospitales. ...

11 Completa el cartón de bingo con palabras de la unidad. Después, tu profesor/a dice algunas palabras. Tacha las que coincidan. Quien consigue primero una línea dice ¡Bingo!

SUGERENCIA			
El hospital	La universidad		Las ruinas
	La salsa	Los tomates	Las culturas
El café	La música	Los teatros	

El género y el número

En español, generalmente, los nombres masculinos terminan en **o** y los nombres femeninos en **a**.

Para formar el plural, se añade una **-s** a las palabras que terminan en vocal y **-es** a las que terminan en consonante.

Observaciones

Para el apartado **10 c** puede usar una pelota blanda. De este modo, la cadena es inesperada y consigue que todos los/as estudiantes estén atentos/as a lo que dicen sus compañeros/as.

Antes de empezar

Si no ha realizado el ejercicio propuesto en el apartado **Y después** de la actividad anterior, puede proponerlo ahora como ejercicio previo.

Procedimientos

10. a. Escriba en la pizarra la tabla de este apartado y pida a sus alumnos/as que la completen con ejemplos del texto anterior.

b. Llame su atención sobre la clasificación (masculino y femenino) y comente que en español solo existen estos dos géneros. Escriba en la pizarra todas las palabras que le vayan dictando sus estudiantes y subraye la terminación. Vuelva a la tabla y lea los ejemplos del plural. Anímelos/as a que formulen ellos/as mismos/as la regla antes de completar la que está en el margen.

c. Pida a sus alumnos/as que piensen en una palabra que hayan visto en la unidad. Invite a uno/a de sus alumnos/as a que diga la palabra en la que ha pensado. Su compañero/a dice la forma del plural, después propone otra palabra en singular y así sucesivamente, siguiendo el modelo. Vaya tomando nota en la pizarra de las palabras que salen y de sus formas correctas. Indíqueles que en las páginas 13, 15 y 18 de la unidad pueden encontrar muchas palabras.

11. Comente a sus alumnos/as que van a practicar el vocabulario de la unidad con un bingo. Pídales que elijan nueve palabras de la unidad. Aunque tienen libertad para seleccionar las palabras que ellos/as quieran, deben fijarse bien en los artículos que están en el cartón del bingo. Cuando cada alumno/a tenga su cartón completo, explíqueles que usted va a leer una serie de palabras de la unidad y que ellos/as tienen que tachar las palabras de su cartón según las vaya mencionando. El / La primero/a que tenga una línea con las palabras tachadas puede cantar ¡Bingo!

10, 11, 18

MÁS QUE PALABRAS

Repaso del vocabulario de la unidad mediante combinaciones de palabras y formación de frases.

Observaciones

Comente que esta sección aparecerá en todas las unidades con el objetivo de fijar y ampliar el vocabulario, para reflexionar sobre diferentes técnicas que apoyan el proceso de adquisición del mismo.

Procedimientos

12. a. Explique a sus alumnos/as que tienen que buscar dos palabras para cada uno de los ocho grupos. Si lo cree oportuno, pídale en la sesión previa que preparen este apartado en casa. Antes de la puesta en común, haga que comparen sus palabras con las de un/a compañero/a.

Sugerencia

Saludos: ¡Hola!, ¿Qué tal?

Nombres: Alejandro, Carmen.

Apellidos: González, Ruiz.

Palabras de origen árabe: aceite, naranja.

Despedidas: adiós, ¡Hasta luego!

Lenguas: español, árabe.

Países: Colombia, Argentina.

Motivos para estudiar español: para viajar, para hablar con mis amigos/as.

b. A continuación, haga parejas y pídale que busquen al intruso que hay en cada fila de la tabla. Haga la puesta en común en clase abierta.

1 VIAJE AL ESPAÑOL

MÁS QUE PALABRAS

12 a. Escribe dos ejemplos para cada categoría. Luego, compara con tus compañeros/as.

1 Saludos	2 Nombres	3 Apellidos	4 Palabras de origen árabe
5 Despedidas	6 Lenguas	7 Países	8 Motivos para estudiar español

1. Saludos: ¡Hola!...

b. Palabras en compañía. Detecta el intruso en cada fila. Luego, compara con tus compañeros/as.

hablar	español	X Barcelona	en inglés	griego
trabajar	en la universidad	en Tenerife	en un hotel	X naranjas
viajar	a Mallorca	por Latinoamérica	con la familia	X lenguas
pasar las vacaciones	con la familia	X una guitarra	en Costa Rica	en la playa
visitar	Barcelona	monumentos	X español	las ruinas mayas
comprar	una guitarra	X a Mallorca	tomates	chocolate
estudiar	culturas antiguas	español	en la universidad	X a Barcelona

TAREA FINAL: CREAMOS RUTINAS PARA APRENDER

13 a. Este es un buen momento para crear algunas rutinas como estudiante de español. Al final de cada unidad puedes responder a estas preguntas. Primero, piensa dónde vas a hacerlo y luego responde.



En una libreta



En mi teléfono o tableta



En mi ordenador

UNIDAD 1 VIAJE AL ESPAÑOL

- ¿Qué palabras de la unidad están relacionadas con mi realidad?
- ¿Qué palabras de la unidad son especialmente interesantes para mí?
- ¿Qué temas de la unidad (gramática, léxico...) puedo comparar con mi lengua u otras que conozco para ayudarme a entender mejor?
- ¿Algún recurso mnemotécnico puede ayudarme a recordar mejor los contenidos de la unidad?
- ¿Qué contenidos de la unidad necesito reforzar?

b. Comparte tus respuestas con el resto de la clase.

TAREA FINAL: CREAR RUTINAS PARA APRENDER

Observaciones

Comente que las preguntas del recuadro sirven para el final de todas las unidades de este libro. Explique la palabra **repaso** si no la conocen.

Antes de empezar

Remita a sus estudiantes al cuadro del margen derecho y hágalos notar que pueden usar su lengua o la vehicular del grupo para hablar de cuestiones sobre el aprendizaje más complejas.

Procedimientos

13. a. Explique a sus alumnos/as que tienen que contestar a cinco preguntas sobre la unidad. Haga que primero marquen dónde van a hacerlo.

b. Antes de la puesta en común en clase abierta, permítale que comparen sus respuestas con las de un/a compañero/a.

Estrategias de aprendizaje

Puedes hablar en tu lengua, por ejemplo, para comentar cuestiones relacionadas con cómo aprendes mejor, para hablar de temas lingüísticos, etc.

PUEDES RESPONDER A ESTAS PREGUNTAS AL FINAL DE CADA UNIDAD. TE SERVIRÁN DE REPASO.



VÍDEO ▶



▶ 1 – ME PRESENTO

Antes de ver el vídeo

- 1** Relaciona la información de las dos columnas.
- | | | |
|---|---|---------------------------------------|
| a. Hola. | 4 | 1. Decir el nombre. |
| b. Me llamo Julia. | 1 | 2. Una palabra importante en español. |
| c. Jota, u, ele, i, a. | 5 | 3. Motivos para estudiar español. |
| d. Estudio español para viajar por Latinoamérica. | 3 | 4. Saludar. |
| e. Para mí, naturaleza. | 2 | 5. Deletrear el nombre. |

Vemos el vídeo

- 2** En el vídeo se presentan dos personas, una chica y un chico. Completa las preguntas después de verlo.

Chica

¿Cómo se llama?

Fleur Mankiewicz.

¿Para qué estudia español?

Para trabajar en México.

¿Qué palabra es importante en español para ella?

Familia.

Chico

¿Cómo se llama?

Samuel Lanchbury.

¿Para qué estudia español?

Para hablar con la familia de su mujer.

¿Qué palabra es importante en español para él?

Vacaciones.

Después de ver el vídeo

- 3** Ahora, si quieres, graba tú un vídeo similar.

Observaciones

Con esta actividad de vídeo sus estudiantes pondrán a prueba buena parte de los conocimientos adquiridos durante la unidad.

Procedimientos

1. Antes de ver el vídeo, remita a sus alumnos/as a las dos columnas del ejercicio. Puede pedir a dos estudiantes que lean en voz alta una cada uno/a. Seguidamente, pídeles que relacionen los elementos de las dos columnas. Haga la puesta en común en clase abierta.
2. Explique a sus alumnos/as que van a ver y a escuchar a dos personas presentándose. Pídeles que tomen notas durante el visionado, para poder contestar a las preguntas del ejercicio. Si lo cree necesario, sugiera que lean las preguntas antes de la primera proyección. Anímelos/as a que comparen sus respuestas con las de su compañero/a. Haga la puesta en común con un segundo visionado o usando la **ficha fotocopiable 3**.
3. Propóngales que hagan un vídeo similar con los mismos contenidos: saludo, nombre y apellido, deletrearlos, motivo para estudiar español y una palabra importante en español o en su idioma. Deles la oportunidad de escribir y corregir primero un guion del vídeo. Si lo cree adecuado, haga que se lo envíen a usted por correo electrónico o por otro medio.



DE NORTE A SUR: LA PANAMERICANA

Presentación de algunos países latinoamericanos.

1 VIAJE AL ESPAÑOL

PANAMERICANA

DE NORTE A SUR: LA PANAMERICANA



Observaciones

Siguiendo con la metáfora del viaje, los/as estudiantes van a conocer parte de una ruta muy especial que conecta muchos países del continente americano: La Panamericana. De la mano de personas originarias de cada lugar, sus alumnos/as tendrán la posibilidad de conocer en cada unidad nuevos países y usar la lengua para resolver pequeñas tareas.

Antes de empezar

En la sesión previa, diga a sus alumnos/as que el próximo día trabajarán en clase con ese texto. Explíqueles que, si quieren, lo preparen en casa con el diccionario. Invítelos/as también a escuchar la locución en la/s variedad/es del español que prefieran.

Si lo cree oportuno, invítelos/as a leer en casa el texto en voz alta para practicar la pronunciación y que se graben en un archivo de audio que le podrán enviar. Escriba en la pizarra la palabra **Panamericana** y pregunte a sus estudiantes si saben qué es. Si no lo saben, dígalos que el texto de la actividad les dará toda la información necesaria.

Procedimientos

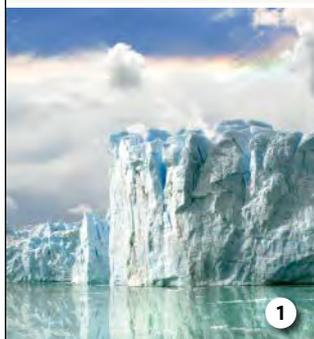
1. Pida a sus estudiantes que lean el texto de la actividad para sí mismos/as. Al tiempo que lo lean, pídeles que subrayen las palabras que no entiendan. Haga una puesta en común en clase abierta para definir las palabras que desconocen.
2. Explique que, a continuación, van a escuchar un texto sobre la ruta Panamericana y que deben marcar en el mapa los países que se mencionan. Ponga la audición y comprueben después los países que han marcado.

Solución

México, Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panamá, Colombia, Ecuador, Perú, Chile y Argentina.

3. a. Pídeles que escuchen de nuevo la audición y que relacionen las fotos con los países. Anímelos/as a usar la estructura que ya conocen: **La foto número 1 es...**

b. Pregunte a algunos/as voluntarios/as qué países les gustaría visitar y por qué. Escriba en la pizarra un ejemplo: **Me gustaría visitar Ecuador porque quiero ir a las islas Galápagos.**





1 Lee el texto y marca las palabras que no entiendes. Coméntalas en clase.

2 14 - Escucha y marca en el mapa los países que se mencionan.

3 a. 14 - Escucha otra vez y relaciona las fotos con los países.

5 El Salvador

2 Honduras

3 Nicaragua

4 Panamá

6 Chile

1 Argentina

b. ¿Qué países de la Panamericana te gustaría conocer? ¿Por qué?

PANAM - campus difusión

24



Texto mapeado

Texto locutado

La Panamericana es una ruta fascinante por el continente americano de casi cincuenta mil kilómetros de largo, que une casi todos los países del continente. De norte a sur, desde Alaska hasta Argentina, esta ruta pasa por 17 países, cuatro zonas climáticas, sistemas ecológicos muy diversos (desde selvas a glaciares) y culturas muy diferentes con sus lenguas, su música, su gastronomía y sus paisajes impresionantes. En cada unidad de **Nos vemos hoy** conoceremos una etapa de esta ruta.



5



4



6

COMUNICACIÓN

SALUDOS	DESPEDIDAS
Hola.	Adiós.
Buenos días.	Hasta luego.
Buenas tardes.	Hasta pronto.
Buenas noches.	Hasta mañana.

	PREGUNTAR POR EL NOMBRE	PRESENTARSE Y REACCIONAR
INFORMAL	tú • ¿Cómo te llamas?	• Me llamo Julia, ¿y tú? • Soy Lorenzo.
	vosotros/as • ¿Cómo os llamáis?	• Yo me llamo Rosa y él Juan. • Yo me llamo Antonia.
FORMAL	usted • ¿Cómo se llama (usted)?	• Me llamo Eva Santos, ¿y usted? • Me llamo Pau Gómez.
	ustedes • ¿Cómo se llaman (ustedes)?	• Me llamo Eva Santos y él es Pablo Gómez. • Yo soy Marina Galeano, encantada.

PREGUNTAR POR EL SIGNIFICADO

- ¿Qué significa **aceite**?
- Significa...
- ¿**Aceite** significa...?
- Sí. / No. / No sé.

LOS NÚMEROS HASTA 10

0 cero	4 cuatro	8 ocho
1 uno	5 cinco	9 nueve
2 dos	6 seis	10 diez
3 tres	7 siete	

HABLAR DE LOS MOTIVOS PARA ESTUDIAR ESPAÑOL

- Yo estudio español para viajar a Guatemala.
- Y yo, para hablar con mi pareja.



GRAMÁTICA

LA PRONUNCIACIÓN

C	delante de e, i como <i>thing</i> , el resto como k	G	delante de e, i como <i>Bach</i> en combinación con gue, gui la u no se pronuncia y la g es suave el resto como <i>gap</i>	LL	como <i>you</i>	Y	como <i>you</i> al final de la palabra, como i	R	fuerte al inicio de palabra o cuando es doble (perro) suave entre vocales o antes de consonante (pero)
CH	como <i>cherry</i>	J	como ch en <i>Bach</i>	Ñ	como <i>cognac</i>	Z	como <i>thing</i>	Q	como k

EL ARTÍCULO DETERMINADO

	MASCULINO	FEMENINO
SINGULAR	el teatro	la palabra
PLURAL	los teatros	las palabras

EL GÉNERO DE LOS NOMBRES

MASCULINO	FEMENINO
el teatro	la paella
el flamenco	la playa
el señor	la señora
el chocolate	la noche
el hotel	la universidad

En español, los nombres son masculinos o femeninos, no existe un género neutro. Los nombres terminados en **-o** son generalmente masculinos y los acabados en **-a**, **-ción** y **-dad** son generalmente femeninos. Existen algunas excepciones, por ejemplo, **el día**, **el problema**, **la foto**. Los nombres terminados en **-e** o en consonante pueden ser masculinos o femeninos.

EL NÚMERO DE LOS NOMBRES

	VOCAL + -S	CONSONANTE + -ES
SINGULAR	teatro playa	universidad hotel región
PLURAL	teatros playas	universidades hoteles regiones

LOS PRONOMBRES PERSONALES

yo
tú
él, ella, usted
nosotros, nosotras
vosotros, vosotras
ellos, ellas, ustedes

EL TRATAMIENTO

INFORMAL		FORMAL	
TÚ	• ¿Hablas español?	USTED	• ¿Habla (usted) español?
VOSOTROS/AS	• ¿Estudiáis inglés?	USTEDES	• ¿Estudian (ustedes) inglés?

LOS VERBOS REGULARES TERMINADOS EN -AR

	ESTUDIAR
yo	estudio
tú	estudias
él, ella, usted	estudia
nosotros, nosotras	estudiamos
vosotros, vosotras	estudiáis
ellos, ellas, ustedes	estudian

Los pronombres personales se usan solo cuando queremos resaltar la persona o para evitar confusiones. Para el trato formal se usa **usted** cuando nos dirigimos a una sola persona y **ustedes** cuando nos dirigimos a más de una persona. En Latinoamérica no se usa **vosotros**, **vosotras**; incluso cuando se tutea a varias personas, se usa **ustedes**.